

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 29. Oktober bis 3. November 1951

Vereinigte Staaten von Amerika. Herr Robert M. Winfree, Zweiter Sekretär, ist in Bern eingetroffen und hat seinen Posten angetreten.

417

Register der schweizerischen Seeschiffe

Die nachstehenden Schiffe wurden in das Register der Seeschiffe aufgenommen:

1. Das Einschrauben-Motorschiff **Lugano** (ex Arak), Eigentümerin Trafina Aktiengesellschaft in Basel, unter Nr. 33.
2. Der Einschrauben-Frachtdampfer **Lepontia I** (ex Capo Arma, ex American Press), Eigentümerin «Lepontia», Società di Navigazione Marittima, in Chur, unter Nr. 38.

Basel, den 27. Oktober 1951.

417

Eidgenössisches Schiffsregisteramt

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs

Dieses Gesetz, mit den bis 1. Februar 1950 erfolgten Abänderungen und Ergänzungen, enthält als Anhang das Bundesgesetz vom 29. April 1920 betreffend die öffentlich-rechtlichen Folgen der fruchtlosen Pfändung und des Konkurses. Bestellungen sind an das unterzeichnete Bureau zu richten.

Der Bezugspreis beträgt Fr. 1.70 pro Exemplar plus Nachnahmegebühren.

Bei Einzahlung auf Postcheckkonto III 520 = Fr. 1.90.

9116

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Lieferung von Brot, Fleisch und Käse.

Es werden hiernit die Brot-, Fleisch- und Käselieferungen pro 1952 ausgeschrieben für die Truppen, Militärschulen und -kurse auf den Plätzen Aarau, Basel, Bellinzona, Bern, Bière, Brugg, Bülach, Chur, Colombier, Dübendorf, Emmen, Frauenfeld, Freiburg, Genf, Glarus, Hergiswil a. S., Herisau, Kloten, Kreuzlingen, Lausanne, Liestal, Losone, Luzern, Luziensteig, Lyss, Mels, Payerne, St. Gallen, Sargans und umliegende Gemeinden, Sitten, Stans, Thun, Wallenstadt, Wangen a. A., Winterthur, Yverdon, Zug und Zürich sowie Monte-Ceneri (nur für Brot- und Fleischlieferungen) und Airolo, Andermatt, St-Maurice (nur die Fleischlieferung).

Die Zuteilung der Fleischlieferungen erfolgt zu den Preisen, die den durchschnittlichen Produzentenpreisen für Kühe der Qualitätsklasse IIC gemäss Tabelle T 2 der Schweizerischen Genossenschaft für Schlachtvieh und Fleisch entsprechen. Die Fleisch-Waffenplatzpreise werden im Laufe des Jahres nicht geändert.

Die Lieferungsvorschriften können bei unterzeichneter Amtsstelle bezogen werden. Die Angebote sind mit der Aufschrift «Angebot für Brot, Fleisch oder Käse» bis 20. November 1951 franko einzureichen an das (2..)

Bern, den 29. Oktober 1951.

Eidgenössische Oberkriegskommissariat, Bern 22

Stellenausschreibungen

Die nachgenannten Besoldungen entsprechen den im Bundesgesetz vom 24. Juni 1949 über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten vorgesehenen Grundbesoldungen.

Sie umfassen die 10 % Teuerungszulage und die anderen Zulagen nicht.

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- meldungs- termin
Sekretariat des Eidg. Departements des Innern, Bern	Wissenschaftlicher Experte II. Kl., evtl. Übersetzer des Departementes	Maturität (Typ A od. B) eines Gymnasiums franzö- sischer Sprache. Abge- schlossenes juristisches Hochschulstudium. Interesse für kulturelle Fragen. Guter Redaktor (Französisch). Beherr- schung der deutschen Sprache; wenn möglich Kenntnis der italienischen und englischen Sprache	9364 bis 13 455 evtl. 10 636 bis 14 727	15. Nov. 1951
				(2..)
Persönliche Vorstellung nur auf ausdrückliche Aufforderung hin.				
Präsident des Schweiz. Schul- rates, Eidgenöss- ische Technische Hochschule, Zürich 6	Bewirtschafter des Versuchsgutes für Tierzucht, Chamau (Zug)	Verheirateter Absolvent der Abteilung für Land- wirtschaft der Eidg. Techn. Hochschule mit Befähigung zur Leitung eines grösseren Versuchsbetriebes; haus- wirtschaftlich tüchtige Ehefrau	6000 bis 8000*)	30. Nov. 1951
				(1.)
*) Nebst freier Unterkunft und Verpflegung.				

*) Nebst freier Unterkunft und Verpflegung.

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- meldungs- termin
Eidg. Ver- sicherungsgericht in Luzern	Kanzleivorstand	Gute allgemeine Bildung. Befähigung zur Leitung einer Gerichtskanzlei und entsprechende administra- tive Praxis. Kenntnis der drei Amtssprachen	9364 bis 13 455	22. Nov. 1951 (1.)
Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt. Amtsantritt: 1. Januar 1952.				
Abteilung f. Genie u. Festungswesen Marzillstr. 50, Bern	1 Kanzlist evtl. Sekretär II. Kl. der Abteilung für Genie und Festungswesen	Subalternoffizier; Kennt- nisse über das Korps- material der Festungsfor- mationen, die Werk- und Kasernementsausrüstungen und über den Nach- und Rückschub sowie das In- ventarwesen; selbständiger Organisator und Korrespon- dent. Beherrschung von zwei Amtssprachen	6318 bis 10 091 bzw. 7727 bis 11 818	18. Nov. 1951 (2..)
Kriegsmaterial- verwaltung, Bern	Kanzleigehilfe I. Kl. evtl. Kanzlist des Eidg. Zeughauses in Burgdorf	Offizier oder höherer Unter- offizier. Gute allgemeine und kaufmännische Bil- dung. Sprachen: Deutsch und Französisch.	5909. bis 8864 evtl. 6318 bis 10 091	20. Nov. 1951 (1.)
Die vorläufige Verwendung im Angestelltenverhältnis bleibt vorbehalten.				
Kriegsmaterial- verwaltung, Bern	Kanzleigehilfe I. Kl., evtl. Kanzlist des Eidg. Zeughauses in Brig	Offizier oder höherer Unteroffizier. Gute allgemeine und kauf- männische Bildung. Sprachen: Deutsch und Französisch	5909 bis 8864 evtl. 6318 bis 10 091	20. Nov. 1951 (1.)
Die vorläufige Verwendung im Angestelltenverhältnis bleibt vorbehalten.				
Direktion der Eidg. Munitionsfabrik Aitdorf	Administrativer Adjunkt II., evtl. I. Kl.	Gründliche Kenntnisse der industriellen Buch- haltung und des Ver- waltungsdienstes; Sprachenkenntnisse	9364 bis 13 455 evtl. 10 636 bis 14 727	15. Nov. 1951 (1.)
Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.				

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- meldungs- termin
Eidg. Oberzolldirektion in Bern	Dienstchef bei der Tarifabteilung (Sek- tion für Revers- waren) der Eidg. Oberzolldirektion in Bern	Kenntnis des Zolldienstes und insbesondere des Reversverkehrs; Muttersprache deutsch	10 000 bis 14 091	18. Nov. 1951 (1.)
Zollkreisdirektion in Basel	Kontrollleur beim Hauptzollamt Basel-Zollfreilager Dreispietz	Die Bewerber müssen min- destens den Grad eines Kontrollbeamten der Zoll- verwaltung bekleiden	7727 bis 11 818	18. Nov. 1951 (1.)
Generaldirektion der Schweiz. Bundesbahnen in Bern	1 Elektroingenieur II. evtl. I. Kl. oder 1 Technischer Beamter II. evtl. I. Kl. bei der Abteilung Kraftwerke, Sektion Kraftwerkbetrieb, in Bern	Abgeschlossene Hochschul- bildung als Elektroingenieur oder abgeschlossene Tech- nikumsbildung als Elektro- techniker, einige Jahre ein- schlägige Praxis, Beherr- schung der deutschen und französischen Sprache		25. Nov. 1951 (3..)
Eintritt möglichst bald.				

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1951
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	45
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.11.1951
Date	
Data	
Seite	561-564
Page	
Pagina	
Ref. No	10 037 646

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.